Les Proverbes et les Dictons

Go to www.euroclub-schools.org. Enter the French Zone. Click on French Proverbs. By reading through the web page, find and write the French equivalent of the following proverbs and sayings. Écris en français:

1. Where there’s a will there’s a way. .................................................................

2. Money doesn’t grow on trees. ........................................................................

3. Two heads are better than one. ........................................................................

4. Clothes don’t make the man. ...........................................................................

5. There is no such word as can’t. ......................................................................

6. Many hands make light work. ..........................................................................}

7. Every cloud has a silver lining. ........................................................................

8. Two can play at that game. ................................................................................

9. It’s the end of the world! ...................................................................................

10. Time will tell. .................................................................................................

11. Rome wasn’t built in a day. ...........................................................................

12. When the cat’s away, the mice will play. ......................................................

13. One step at a time. ........................................................................................

14. You can’t have your cake and eat it. ............................................................

15. A little bird tells me. .......................................................................................
16. A proverb in French that contains the word ‘cabbage.’

En français: ………………………………………………………………………………………………………………………

The English version: ……………………………………………………………………………………………………………

17. A French saying that contains the word ‘sea’.

En français: ………………………………………………………………………………………………………………………

The English version: ……………………………………………………………………………………………………………

18. A French proverb that contains the words ‘teeth’.

En français: ………………………………………………………………………………………………………………………

The English version: ……………………………………………………………………………………………………………

19. A saying in French that contains the word ‘door’.

En français: ………………………………………………………………………………………………………………………

The English version: ……………………………………………………………………………………………………………

20. A French saying that contains the word ‘wine’.

En français: ………………………………………………………………………………………………………………………

The English version: ……………………………………………………………………………………………………………

21. A proverb in French that contains the word ‘taste’.

En français: ………………………………………………………………………………………………………………………

The English version: ……………………………………………………………………………………………………………

22. A saying in French that contains the word ‘tongue’.

En français: ………………………………………………………………………………………………………………………

The English version: ……………………………………………………………………………………………………………
Rhyming Proverbs and Sayings

C'est une rime? Écris oui ou non.
Is it a rhyme? Write yes or no in French.

1. À beaucoup d’ouvriers, la tâche est aisée. ..........................
2. Faire d’une pierre, deux coups. ..........................
3. À tout oiseau, son nid est beau. ..........................
4. Petit à petit, l’oiseau fait son nid. ..........................
5. À bon chat, bon rat. ..........................
6. Après la pluie, le beau temps. ..........................
7. Qui se ressemble, s’assemble. ..........................
8. ‘Impossible’ n’est pas français. ..........................
9. La beauté est affaire de goût. ..........................
10. Bouillon de chou fait perdre au médecin cinq sous. ..........................

Find and write the following words in French.
Trouve et écris les mots en français:

1. the doctor ........................................ 2. the wine ........................................
3. the rain .......................................... 4. the mice ........................................
5. my little finger ..............................................................................
6. It's the end. ....................................... 7. the butter ........................................
8. the money ........................................ 9. a stone ........................................
10. You have to drink it. .....................................................................
11. The bird makes its nest. ................................................................
12. You will have it. ........................................................................
Choisis un proverbe ou un dicton selon la situation. Écris en français:
Choose a proverb or a saying according to the situation. Write in French:

1. You ask your friend to help you to do something. Your friend seems annoyed because they want to do something else right now.

2. Somebody has said something that makes you feel angry. You would really like to say what you think.

3. You would really love to know the results of your exams but you are going to have to wait for some time.

4. You are learning something new and you are finding it too difficult.

5. The teacher has left the classroom for a moment and the students are chatting instead of working.

6. You have moved to another town and your friend keeps saying that they will come to visit you but they never do.

7. You have heard some important news about a friend. When you ask your friend about it, they reply: “Who told you?”

8. Your teacher wants the classroom to look neat and tidy before the end of the lesson, in two minutes’ time.

9. You go to a shop to buy a birthday present for your cousin and to buy some treats for yourself.

10. Your friend wants a new computer but doesn’t want to spend any of their savings.